

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U
AGENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

AVVIŻ TAL-KUMMISSJONI

**dwar trattament simplifikat għal ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE)
Nru 139/2004 dwar il-kontroll ta' konċentrazzjonijiet bejn impriži**

(2023/C 160/01)

I. INTRODUZZJONI

1. L-esperjenza tal-Kummissjoni fl-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾ uriet li ġeneralment ċerti kategoriji ta' konċentrazzjonijiet x'aktarx ma jqajmux thassib dwar il-kompetizzjoni. L-għan ta' dan l-Avviż huwa li jiġu stabbiliti l-kundizzjonijiet li taħthom il-Kummissjoni se tirrevedi, b'mod simplifikat, ċerti konċentrazzjonijiet u li tipprowdi gwida dwar il-proċedura simplifikata stabbilita fl-Anness II għar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2023/914 tal-20 ta' Mejju 2023 li jimplementa r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 dwar il-kontroll tal-konċentrazzjonijiet bejn l-impriži (ir-"Regolament ta' Implimentazzjoni") ⁽²⁾. Dan l-Avviż jissostitwixxi l-Avviż mill-2013 ⁽³⁾ u se jkun applikabbli mill-jum tad-dhul fis-seħh tar-Regolament ta' Implimentazzjoni.
2. Il-Kummissjoni tirrevedi skont il-proċedura simplifikata l-konċentrazzjonijiet li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt 5 ta' dan l-Avviż, sakemm ma tapplika l-ebda waħda mis-salvagwardji jew esklużjonijiet stipulati fit-Taqsima II.C ta' dan l-Avviż ⁽⁴⁾. Għal dawk il-konċentrazzjonijiet, il-Kummissjoni tadotta deċiżjoni f'forma qasira li tiddikjara konċentrazzjoni kompatibbli mas-suq intern fi żmien 25 jum tax-xogħol mid-data tan-notifika, skont l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet ⁽⁵⁾. Barra minn hekk, il-Kummissjoni tista', f'ċerti ċirkostanzi, tuża l-klawżola ta' flessibilità stabbilita fil-punti 8 u 9 ta' dan l-Avviż biex tirrevedi, skont il-proċedura simplifikata, ċerti konċentrazzjonijiet li ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt 5 ta' dan l-Avviż, sakemm ma tapplika l-ebda waħda mis-salvagwardji jew esklużjonijiet stabbiliti fit-Taqsima II.C ⁽⁶⁾. Madankollu, il-Kummissjoni tista' tnedi investigazzjoni, tadotta deċiżjoni sħiħa jew it-tnejn li huma skont ir-Regolament dwar l-Għaqdiet fir-rigward ta' konċentrazzjoni proposta, anki jekk il-proposta taqa' taħt il-kategoriji f'dan l-Avviż, b'mod partikolari jekk japplikaw is-salvagwardji jew l-esklużjonijiet stabbiliti fit-Taqsima II.C ta' dan l-Avviż.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll ta' konċentrazzjonijiet bejn impriži (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet") (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1), disponibbli f'dan is-sit: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/ALL/?uri=celex%3A32004R0139>

⁽²⁾ ĠU L, 119, 5.5.2023, p. 22.

⁽³⁾ In-Notifika tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għal trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 (ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5), disponibbli fuq <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/ALL/?uri=CELEX%3A52013XC1214%2802%29>.

⁽⁴⁾ Ara t-Taqsima II.C. ta' dan l-Avviż.

⁽⁵⁾ Ir-rekwiziti ta' notifika huma stabbiliti fl-Anness I u II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni.

⁽⁶⁾ Ara t-Taqsima II.C. ta' dan l-Avviż.

3. Ċerti konċentrazzjonijiet rieżaminati skont il-proċedura normali jistgħu jwasslu għal trikkib orizzontali ⁽⁷⁾ jew relazzjonijiet vertikali ⁽⁸⁾ li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt 5(d) ta' dan l-Avviż. Dment li ma tapplika l-ebda salvagwardja jew esklużjoni stabbilita fit-Taqsima II.C ta' dan l-Avviż, dan it-trikkib orizzontali jew ir-relazzjonijiet vertikali se jiġu vvalutati b'mod simplifikat (jiġifieri bl-istess mod bħal f'deċiżjoni f'forma mqassra) fid-deċiżjoni finali tal-Kummissjoni fil-proċedura normali. Barra minn hekk, f'ċerti ċirkostanzi l-Kummissjoni tista' tuża l-klawsola ta' flessibilità stabbilita fil-punt 8 ta' dan l-Avviż biex tivvaluta, b'mod simplifikat taħt il-proċedura normali, ċertu trikkib orizzontali jew relazzjonijiet vertikali, dment li ma tapplikaw l-ebda salvagwardja jew esklużjonijiet stabbiliti fit-Taqsima II.C ta' dan l-Avviż.
4. Billi ssegwi l-proċedura stipulata fit-Taqsimiet II sa IV, il-Kummissjoni għandha l-għan li tagħmel il-kontroll tal-għaqdiet tal-UE aktar iffokat u effettiv.

II. KATEGORIJI TA' KONĊENTRAZZJONIJIET ADATTI GĦAL TRATTAMENT SKONT IL-PROĊEDURA SIMPLIFIKATA

A. Konċentrazzjonijiet eligibbli

5. Fil-prinċipju ⁽⁹⁾, il-Kummissjoni se tapplika l-proċedura simplifikata għal kwalunkwe waħda mill-kategoriji ta' konċentrazzjonijiet li ġejjin ⁽¹⁰⁾.
 - (a) Żewġ impriżi jew aktar jiksbu kontroll kongunt ta' impriża kongunta, dment li l-impriża kongunta ma jkollha l-ebda fatturat kurrenti jew mistenni fit-territorju taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) ⁽¹¹⁾, u l-impriża kkonċernata ma jkunux ippanaw li jittrasferixxu xi assi fiż-ŻEE lill-impriża kongunta fiż-żmien tan-notifika ⁽¹²⁾;
 - (b) Żewġ impriżi jew aktar jiksbu kontroll kongunt ta' impriża kongunta, dment li l-impriża kongunta jkollha attivitajiet negliġibbli fiż-ŻEE. Dan jirreferi għal konċentrazzjonijiet li jissodisfaw il-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (i) il-fatturat annwali kurrenti tal-impriża kongunta u il-fatturat tal-attivitajiet ikkontribwiti ⁽¹³⁾ kif ukoll il-fatturat annwali mistenni jammonta għal anqas minn EUR 100 miljun fiż-ŻEE ⁽¹⁴⁾;

⁽⁷⁾ Konċentrazzjoni twassal għal trikkib orizzontali meta l-partijiet għall-konċentrazzjoni jkunu involuti f'attivitajiet kummerċjali fl-istess prodott u suq ġeografiku/swieq ġeografiċi rilevanti, inkluż l-iżvilupp ta' prodott li għadhom qegħdin jiġu żviluppati. It-trikkib orizzontali li jinvolvi prodott li għadhom qegħdin jiġu żviluppati jinkludi trikkib bejn prodott li għadhom qegħdin jiġu żviluppati u trikkib bejn prodott jew prodott kummerċjalizzati u prodott jew prodott li għadhom qegħdin jiġu żviluppati. Il-prodott li għadhom qegħdin jiġu żviluppati huma prodott li x'aktarx jitqiegħdu fis-suq fuq perjodu ta' żmien qasir jew medju. Il-prodott li għadhom qegħdin jiġu żviluppati jkopru wkoll is-servizzi.

⁽⁸⁾ Konċentrazzjoni twassal għal relazzjonijiet vertikali meta waħda jew aktar mill-partijiet għall-konċentrazzjoni jkunu involuti f'attivitajiet ta' negozju f'suq tal-prodott li jkun upstream jew downstream minn suq tal-prodott li fi h tkun involuta kwalunkwe parti oħra għall-konċentrazzjoni, inkluż l-iżvilupp ta' prodott li għadhom qegħdin jiġu żviluppati. Ir-relazzjonijiet vertikali li jinvolvu l-prodott li għadhom qegħdin jiġu żviluppati jinkludu relazzjonijiet bejn prodott li għadhom qegħdin jiġu żviluppati u relazzjonijiet bejn prodott jew prodott kummerċjalizzati u prodott jew prodott li għadhom qegħdin jiġu żviluppati.

⁽⁹⁾ Dment li ma tapplika l-ebda salvagwardja jew esklużjoni stabbilita fit-Taqsima II.C ta' dan l-Avviż.

⁽¹⁰⁾ Konċentrazzjoni li tissodisfa l-kundizzjonijiet kollha ta' kwalunkwe waħda mill-kategoriji msemmija fil-punti 5(a), (b), (c), (d) jew (e) fil-prinċipju tkun eligibbli għall-proċedura simplifikata. Madankollu, dan ma jfissirx li tranżazzjoni tibbenefika awtomatikament mill-proċedura simplifikata jekk taqa' taħt waħda minn dawk il-kategoriji. Pereżempju, tranżazzjoni tista' taqa' taħt il-punt 5(b) iżda, fl-istess hin, twassal għal trikkib orizzontali li jaqbeż il-limiti stabbiliti fil-punt 5(d). F'każ bħal dan, il-Kummissjoni tista' tmur lura għall-proċedura normali ta' għaqda, b'mod partikolari jekk tkun preżenti kwalunkwe waħda miċ-ċirkostanzi fit-Taqsima II.C.

⁽¹¹⁾ It-terminu "fatturat kurrenti" jirreferi għall-fatturat iġġenerat mill-impriża kongunta fiż-żmien tan-notifika. Il-fatturat tal-impriża kongunta jista' jiġi ddeterminat skont l-aktar kontijiet awditjati riċenti tal-kumpaniji omm jew l-impriża kongunta nnifisha, skont id-disponibilità ta' kontijiet separati għar-riżorsi kkombinati fl-impriża kongunta. It-terminu "fatturat mistenni" jirreferi għall-fatturat li mistenni jiġi iġġenerat fit-tliet snin ta' wara n-notifika.

⁽¹²⁾ Kwalunkwe assi effettivament ittrasferiti jew ippanati li jiġu ttrasferiti fiż-żmien tan-notifika lill-impriża kongunta jenhtieg li jiġu kkunsidrati, irrispettivament mid-data meta tali assi fil-fatt se jiġu ttrasferiti lill-impriża kongunta.

⁽¹³⁾ Dan ikopri hafna sitwazzjonijiet. Pereżempju:

- fil-każ ta' akkwist kongunt ta' kumpanija fil-mira, il-fatturat li jrid jitqies huwa l-fatturat ta' din il-mira (l-impriża kongunta);
- fil-każ tal-holqien ta' impriża kongunta li l-kumpaniji omm jikkontribwixxu l-attivitajiet tagħhom għaliha, il-fatturat li jrid jitqies huwa dak tal-attivitajiet ikkontribwiti;
- fil-każ tad-dhul ta' parti kontrollanti ġdida f'impriża kongunta eżistenti, iridu jitqiesu l-fatturat tal-impriża kongunta u l-fatturat tal-attivitajiet ikkontribwiti mill-kumpanija omm il-ġdida (jekk ikun hemm).

⁽¹⁴⁾ Ara n-nota 11 fqiegħ il-paġna għal gwida dwar il-kalkolu tal-fatturat tal-impriża kongunta u dwar it-termini tal-fatturat "kurrenti" u "mistenni".

- (ii) il-valur totali tat-trasferimenti tal-assi lill-impriża kongunta fiż-ŻEE ppjanat ⁽¹⁵⁾fiż-żmien tan-notifika jkun ta' anqas minn EUR 100 miljun ⁽¹⁶⁾.
- (c) Żewġ impriži jew aktar jingħaqdu, jew impriża waħda jew aktar jakkwistaw kontroll esklużiv jew kongunt ta' impriża oħra, sakemm l-ebda waħda mill-partijiet tal-koncentrazzjoni ma tkun imdahhla fattivitajiet kummerċjali fl-istess prodott u fl-istess suq ġeografiku ⁽¹⁷⁾, jew f'suq ta' prodott li jkun upstream jew downstream minn suq ta' prodott li fih kwalunkwe parti oħra tal-koncentrazzjoni hija involuta ⁽¹⁸⁾.
- (d) Żewġ impriži jew aktar jingħaqdu jew impriża waħda jew aktar takkwista kontroll uniku jew kongunt ta' impriża oħra u l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punti 5(d)(i) u 5(d)(ii) jiġu ssodisfati skont id-definizzjonijiet plawżibbli kollha tas-suq ⁽¹⁹⁾:
- (i) is-sehem mis-suq kombinat tal-partijiet kollha għall-koncentrazzjoni li jkunu impenjati fattivitajiet tan-negozju fl-istess suq tal-prodott u ġeografiku ⁽²⁰⁾ (trikkib orizzontali) jissodisfa tal-anqas waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin ⁽²¹⁾:
- (aa) hija anqas minn 20 %;
- (bb) hija anqas minn 50 % u ż-żieda (delta) tal-Indiċi Herfindahl-Hirschman ("HHI") li tirriżulta mill-koncentrazzjoni f'dan is-suq hija anqas minn 150 ⁽²²⁾.
- (ii) l-ishma mis-suq individwali u ikkombinati tal-partijiet kollha fil-koncentrazzjoni li jkunu impenjati fattivitajiet ta' negozju f'suq ta' prodott li jkun upstream jew downstream minn suq tal-prodott li tkun involuta fih kwalunkwe parti oħra għall-koncentrazzjoni (relazzjoni vertikali) ⁽²³⁾ jissodisfaw mill-anqas waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin ⁽²⁴⁾:
- (aa) ikunu anqas minn 30 % fis-swieq upstream u downstream;

⁽¹⁵⁾ Ara n-nota 12 f'qiegħ il-paġna.

⁽¹⁶⁾ Il-valur totali tal-assi ta' impriża kongunta jista' jiġi stabbilit skont l-aħhar karta tal-bilanċ imhejjija u approvata ta' kull kumpanija omm. It-terminu "assi" jinkludi: (i) l-assi kollha tangibbli u intangibbli li jiġu trasferiti lill-intrapriża bejn tnejn jew aktar (eżempji ta' assi tangibbli jinkludu impjanti ta' produzzjoni, postijiet ta' bejgħ bl-ingrossa jew bl-imnut, u inventarji ta' oġġetti; eżempji ta' assi intangibbli jinkludu proprjetà intellettuali, avvjament, prodotti li għadhom qegħdin jiġu żviluppati jew programmi ta' R&D); u (ii) kwalunkwe ammont ta' finanzjament, inkluż aċċess għal flus kontanti, kreditu jew kwalunkwe obbligu tal-impriża kongunta li kwalunkwe kumpanija prinċipali tal-impriża kongunta tkun qabliet li testendi jew tiggarrantixxi.

⁽¹⁷⁾ Ara l-Avviz tal-Kummissjoni dwar id-definizzjoni tas-suq rilevanti għall-ghanijiet tal-liġi dwar il-kompetizzjoni tal-Komunità (ĠU C 372, 9.12.1997, p. 5), disponibbli fuq <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/ALL/?uri=celex%3A31997Y1209%2801%29>. Kull referenza f'dan l-Att għal attivitajiet tal-impriži fis-swieq għandhom jinftiehem b'halha attivitajiet fi swieq fiż-ŻEE jew fi swieq li jinkludu ż-ŻEE, imma li jistgħu jmorru wkoll lil hinn miż-ŻEE.

⁽¹⁸⁾ Ara n-nota f'qiegħ il-paġna Nru 4 tal-Linji gwida tal-Kummissjoni dwar l-evalwazzjoni ta' għaqdiet mhux orizzontali taht ir-Regolament tal-Kunsill dwar il-kontroll tal-koncentrazzjonijiet bejn l-impriži (ĠU C 265, 18.10.2008, p. 6, nota 4 ta' qiegħ il-paġna), disponibbli fuq <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX%3A52008XC1018%2803%29> ("Linji gwida ta' għaqdiet mhux orizzontali"). Għall-finijiet ta' dan l-Avviz, relazzjoni vertikali normalment tippresupponi li l-input jintuza direttament fil-produttjoni proprja tal-entità downstream (jiġifieri huwa integrat fil-prodott jew huwa strettament meħtieġ għall-produttjoni tal-prodott downstream) jew li l-input jinbiegħ mill-ġdid mill-kumpanija downstream (pereż. id-distributori). Dan jeskludi rabtiet mill-bogħod jew rabtiet ma' servizzi pprovduti lil diversi setturi, b'hal servizzi tal-provvista tal-elettriku jew tal-ġbir tal-iskart.

⁽¹⁹⁾ Il-limiti għal trikkib orizzontali u relazzjonijiet vertikali japplikaw għal kwalunkwe definizzjoni tas-suq alternattiva u tas-suq ġeografiku plawżibbli li jistgħu jkunu jridu jiġu kkunsidrati. Huwa importanti li d-definizzjonijiet sottostanti tas-suq stabbiliti fl-avviz ikunu preċiżi biżżejjed li jiġġustifikaw il-valutazzjoni li dawn il-limiti ma jintlahqux, u li d-definizzjonijiet tas-suq alternattivi plawżibbli kollha li jistgħu jkunu jridu jiġu kkunsidrati jissemmew (inklużi swieq ġeografici idjaq minn daww nazzjonali).

⁽²⁰⁾ Ara n-nota 17 f'qiegħ il-paġna.

⁽²¹⁾ Sabiex jiġi evitat id-dubju, jekk xi whud mis-swieq plawżibbli kkonċernati minn tranżazzjoni jissodisfaw il-kundizzjonijiet stipulati fil-5(d)(i)(aa) u oħrajn jissodisfaw daww fil-5(d)(i)(bb), it-tranżazzjoni titqies li tissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti f'5(d)(i).

⁽²²⁾ L-HHI huwa kkalkolat billi jingħaddu l-kwadri tal-ishma individwali mis-suq tad-ditti kollha fis-suq. Ara l-punt 16 fil-Linji ta' gwida fuq l-istima jew kalkolu tal-għaqdiet orizzontali taht ir-Regolament tal-Kunsill dwar il-kontroll tal-koncentrazzjonijiet bejn l-intrapriži (ĠU C 31, 5.2.2004, p. 5), disponibbli fuq <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/ALL/?uri=celex%3A52004XC0205%2802%29> ("Linji gwida dwar l-għaqdiet orizzontali"). Madankollu, biex jiġi kkalkolat l-HHI delta li jirriżulta mill-koncentrazzjoni, huwa biżżejjed li jitnaqqas mill-kwadri tas-somma tal-ishma tas-suq tal-partijiet tal-koncentrazzjoni (fi kliem iehor, il-kwadri tas-sehem mis-suq tal-entità fuza wara l-koncentrazzjoni) is-somma tal-kwadri tal-ishma tas-suq individwali tal-partijiet (billi l-ishma tas-suq tal-kompetituri l-oħra kollha fis-suq jibqgħu l-istess u għaldaqstant ma jinfluwenzawx ir-riżultat tal-ekwazzjoni).

⁽²³⁾ Ara n-noti 17 u 18 f'qiegħ il-paġna.

⁽²⁴⁾ Sabiex jiġi evitat id-dubju, jekk xi whud mis-swieq plawżibbli kkonċernati minn tranżazzjoni jissodisfaw il-kundizzjonijiet stipulati fil-5(d)(i)(aa) u oħrajn jissodisfaw daww fil-5(d)(i)(bb) u/jew 5(d)(ii)(cc), it-tranżazzjoni titqies li tissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti f'5(d)(i).

- (bb) ikunu anqas minn 30 % fis-suq upstream u l-partijiet għall-konċentrazzjoni attiva fis-suq downstream ikollhom sehem ta' xiri ⁽²⁵⁾ ta' anqas minn 30 % ta' inputs upstream;
- (cc) ikunu anqas minn 50 % kemm fis-swieq upstream kif ukoll f'dawk downstream, l-inkrement (delta) tal-HHI li jirriżulta mill-konċentrazzjoni jkun anqas minn 150 kemm fis-swieq upstream kif ukoll f'dawk downstream, u l-impriza iżgħar f'termini ta' sehem mis-suq tkun l-istess fis-swieq upstream u downstream ⁽²⁶⁾.
- (e) parti għandha takkwista kontroll uniku ta' impriza li fuqha diġà jkollha kontroll kongunt.
6. Madankollu, konċentrazzjoni tista' tissodisfa l-kriterji ta' aktar minn waħda mill-kategoriji deskritti f'dan l-Avviż. Għaldaqstant, il-partijiet notifikanti jistgħu jissottomettu notifika ta' konċentrazzjoni fuq il-bażi ta' aktar minn kategorija waħda ⁽²⁷⁾.
7. Għall-applikazzjoni tal-punti 5(c) u 5(d), fil-każ ta' akkwizizzjoni ta' kontroll kongunt, meta l-impriza kongunta ma tkunx attiva fl-istess suq tal-prodotti bħall-imprizi li jakkwistaw kontroll kongunt, ir-relazzjonijiet li jeżistu biss bejn l-imprizi li jakkwistaw kontroll kongunt ma jitqisux bħala trikkib orizzontali jew relazzjonijiet vertikali skont it-tifsira ta' dan l-Avviż ⁽²⁸⁾. Madankollu, meta l-impriza kongunta u l-imprizi li jakkwistaw kontroll kongunt ikunu attivi fl-istess suq tal-prodotti u dak ġeografiku, l-ishma tas-suq ikkombinati jenhtieg li jqisu l-attivajiet tal-imprizi kollha attivi f'dak is-suq. Meta l-konċentrazzjoni ma ggib l-ebda inkrement u t-trikkib orizzontali u r-relazzjonijiet vertikali jkunu diġà eżistenti, tali trikkib u relazzjonijiet diġà eżistenti ma jitqisux għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-punti 5(c) u 5(d).

B. Klawsola ta' flessibilità għal bidla minn proċedura normali għal proċedura simplifikata

8. Fuq talba tal-partijiet notifikanti, il-Kummissjoni tista' tirrieżamina taħt il-proċedura simplifikata ċerti konċentrazzjonijiet li ma jaqgħu taħt l-ebda waħda mill-kategoriji stabbiliti fil-punt 5 ta' dan l-Avviż. Dan jista' isir jekk żewġ imprizi jew aktar jingħaqdu jew impriza waħda jew aktar takkwista kontroll uniku jew kongunt ta' impriza oħra u l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punti 8(a) u 8(b) jiġu ssodisfati skont id-definizzjonijiet plawżibbli kollha tas-suq ⁽²⁹⁾:
- (a) is-sehem mis-suq ikkombinat tal-partijiet kollha għall-konċentrazzjoni li huma involuti fi trikkib orizzontali jibqa' taħt il-25 %;
- (b) l-ishma tas-suq individwali u kkombinati tal-partijiet kollha għall-konċentrazzjoni li huma involuti f'relazzjoni vertikali jissodisfaw mill-anqas waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin ⁽³⁰⁾:
- (i) ikunu anqas minn 35 % fis-swieq upstream u downstream;
- (ii) ikunu anqas minn 50 % f'suq wiehed filwaqt li l-ishma mis-suq individwali u kkombinati tal-partijiet kollha għall-konċentrazzjoni fis-swieq l-oħra kollha relatati vertikalment ikunu anqas minn 10 %.

⁽²⁵⁾ Is-sehem tax-xiri ta' impriza jiġi kkalkolat billi jiġi diviż (i) il-volum jew il-valur tax-xiri ta' prodotti mill-impriza fis-suq upstream (ii) bid-daqs totali tas-suq upstream (f'termini ta' volum jew valur).

⁽²⁶⁾ Din il-kategorija għandha l-ghan li tkopri zidiet iżgħar għal integrazzjoni vertikali diġà eżistenti. Pereżempju, il-Kumpanija A, attiva f'suq upstream u downstream (b'seħem ta' 45 % f'kull waħda) takkwista l-Kumpanija B attiva fl-istess swieq upstream u downstream (b'seħem ta' 0,5 % f'kull waħda). Din il-kategorija ma tkoprix sitwazzjonijiet li fihom il-biċċa l-kbira tal-integrazzjoni vertikali tirriżulta mit-tranzazzjoni, anke jekk l-ishma tas-suq ikkombinati jkunu anqas minn 50 % u l-HHI delta jkun anqas minn 150. Pereżempju, din il-kategorija ma tkoprix is-sitwazzjoni li ġejja: Il-Kumpanija A, upstream attiva b'seħem fis-suq ta' 45 % u downstream b'seħem fis-suq ta' 0,5 % takkwista lill-Kumpanija B, upstream attiva b'seħem fis-suq ta' 0,5 % u downstream b'seħem fis-suq ta' 45 %.

⁽²⁷⁾ Meta konċentrazzjoni taqa' taħt aktar minn kategorija simplifikata waħda, il-partijiet notifikanti jenhtieg li jindikaw dan b'mod esplicitu fil-formola tan-notifika.

⁽²⁸⁾ Madankollu, dawk it-trikkib jew relazzjonijiet jistgħu jwasslu għal koordinazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 2(4) tar-Regolament tal-KE dwar l-għaqdiet u jistgħu jiġu ttrattati f'konformità mal-punt 19 ta' dan l-Avviż.

⁽²⁹⁾ Ara n-nota 17 f'qiegħ il-paġna.

⁽³⁰⁾ Sabiex jiġi evitat id-dubju, jekk xi whud mis-swieq plawżibbli kkonċernati minn tranzazzjoni jissodisfaw il-kundizzjonijiet stipulati fil-8(b)(i) u oħrajn jissodisfaw dawk fil-8(b)(ii), it-tranzazzjoni titqies li tissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti f'8(b).

9. Fuq talba tal-partijiet notifikanti, il-Kummissjoni tista' tirrieżamina taht il-proċedura simplifikata ċerti koncentrazzjonijiet li ma jaqgħu taht l-ebda waħda mill-kategoriji stabbiliti fil-punt 5 ta' dan l-Avviż. Dan jista' jsir jekk żewġ impriżi jew aktar jakkwistaw kontroll kongunt ta' impriża kongunta, sakemm ⁽³¹⁾:
- (a) il-fatturat annwali kurrenti tal-impriża kongunta u n-negozju globali tal-attivitajiet kontribwiti ⁽³²⁾ ikun anqas minn EUR 150 miljun fiż-ŻEE ⁽³³⁾; u
- (b) il-valur totali tat-trasferimenti tal-assi lill-impriża kongunta fiż-ŻEE ppjanati ⁽³⁴⁾ fiż-żmien tan-notifika huwa anqas minn EUR 150 miljun ⁽³⁵⁾.
10. Il-kategoriji msemmija fil-punti 8 u 9 japplikaw b'mod alternattiv, u mhux b'mod kumulattiv. Sabiex jiġi evitat id-dubju, il-punt 8 jista' jiġi kkombinat mal-punt 5(d). Għalhekk, il-partijiet notifikanti jistgħu jitolbu l-applikazzjoni tal-klawsola ta' flessibilità għal ċerti swieq sakemm il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt 8 jiġu ssodisfati u jibbenefikaw mill-proċedura simplifikata jekk is-swieq kollha li jifdal jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt 5(d).

C. Salvagwardji u esklużjonijiet

11. Din it-Taqsima tistabbilixxi lista mhux eżawrjenti ta' eżempji ta' tipi ta' koncentrazzjonijiet li jistgħu jiġu esklużi mill-proċedura simplifikata.
12. Il-preżenza ta' waħda jew aktar miċ-ċirkostanzi stabbiliti f'din it-Taqsima tista' tkun raġuni sabiex il-Kummissjoni tinforma lill-partijiet notifikanti li t-trattament simplifikat ma huwiex xieraq għall-koncentrazzjonijiet li jaqgħu taht il-punt 5. Fejn waħda jew aktar miċ-ċirkostanzi deskritti f'din it-Taqsima jkunu preżenti, il-klawsola ta' flessibilità fil-punti 8 u 9 normalment ma tiġix applikata. F'każijiet bħal dawn, il-Kummissjoni tista' terġa' lura għall-proċedura normali.

C.1. Impriżi kongunti b'attivitajiet negligibbli fiż-ŻEE (il-punt 5 (b) u 9)

13. Għall-koncentrazzjonijiet li jaqgħu taht il-punt 5(b) jew 9, il-proċedura normali tista' titqies xierqa fejn jeżistu relazzjonijiet orizzontali jew vertikali bejn il-partijiet għall-koncentrazzjoni, li abbażi tagħhom ma jistax jiġi eskluż li l-koncentrazzjoni tqajjem dubji serji dwar il-kompatibilità tagħha mas-suq intern, jew jekk tkun preżenti xi waħda miċ-ċirkostanzi speċjali stabbiliti fit-Taqsima II.C ⁽³⁶⁾. Barra minn hekk, il-Kummissjoni tista' tqis li jkun xieraq li twettaq valutazzjoni shiha skont il-proċedura normali jekk il-fatturat ta' fużjoni ta' ċerti impriżi kongunti jaqa' taht il-limitu speċifikat fil-punti 5(b)(i) jew 9 fiż-żmien tan-notifika, iżda l-fatturat jista' jkun mistenni li jaqbeż b'mod sinifikanti dawn il-limiti fiż-ŻEE fit-tliet snin ta' wara.

C.2. Diffikultà fid-definizzjoni tas-swieq rilevanti

14. Fil-valutazzjoni dwar jekk koncentrazzjoni li taqa' taht il-punti 5, 8 jew 9 għandhiex madankollu tiġi rrieżaminata skont il-proċedura normali, il-Kummissjoni se tiżgura li ċ-ċirkostanzi rilevanti kollha jiġu stabbiliti b'ċarezza suffiċjenti. Minhabba li d-definizzjonijiet tas-suq x'aktarx ikunu element ewlieni f'din il-valutazzjoni, il-partijiet notifikanti jenhtieg li jipprovdur informazzjoni dwar id-definizzjonijiet alternattivi plawżibbli kollha tas-suq, generalment matul il-fażi ta' qabel in-notifika ⁽³⁷⁾. Il-partijiet notifikanti huma responsabbli: (i) għad-deskrizzjoni tas-swieq tal-prodotti u ġeografiċi rilevanti alternattivi kollha li fuqhom il-koncentrazzjoni notifikata jista' jkollha

⁽³¹⁾ Koncentrazzjoni li tissodisfa l-kundizzjonijiet kollha ta' kwalunkwe waħda mill-kategoriji stipulati fil-punti 8 jew 9 fil-prinċipju tkun eligibbli sabiex tibbenefika mill-klawżola ta' flessibilità. Madankollu, dan ma jfissirx li tranżazzjoni tibbenefika awtomatikament mill-proċedura simplifikata jekk taqa' taht waħda minn dawn il-kategoriji. Pereżempju, tranżazzjoni tista' taqa' taht il-punt 9 iżda twassal ukoll għal trikkib orizzontali li jaqbeż il-limiti stabbiliti fil-punt 5(d) jew 8. F'każ bħal dan, il-Kummissjoni tista' ma taċċettax li tirrieżamina l-każ skont il-proċedura simplifikata.

⁽³²⁾ Ara n-nota 13 f'qiegħ il-paġna.

⁽³³⁾ Ara n-nota 11 f'qiegħ il-paġna għal gwida dwar il-kalkolu tal-fatturat tal-impriżi kongunti u dwar it-terminu tal-fatturat "kurrenti".

⁽³⁴⁾ Ara n-nota 12 f'qiegħ il-paġna.

⁽³⁵⁾ Ara n-nota 16 f'qiegħ il-paġna.

⁽³⁶⁾ F'każijiet li jaqgħu taht il-punt 5(b) jew 9, fejn l-attivitajiet tal-partijiet fil-koncentrazzjoni jagħtu lok għal trikkib orizzontali jew relazzjonijiet vertikali, il-partijiet notifikanti huma mehtieġa jipprovdur d-data u l-informazzjoni kollha relatati mad-definizzjoni ta' tali swieq.

⁽³⁷⁾ Ara l-punt 28.

impatt; u (ii) għall-provvista tad-*data* u l-informazzjoni kollha relatata mad-definizzjoni ta' tali swieq ⁽³⁸⁾. Il-Kummissjoni għandha d-diskrezzjoni li tiegħu d-deċiżjoni finali dwar id-definizzjoni tas-suq, wara li tanalizza l-fatti tal-każ. Il-Kummissjoni mhux se tapplika l-proċedura simplifikata fejn ikun diffiċli li jiġu ddefiniti s-swieq rilevanti jew li jiġu ddeterminati l-ishma mis-suq tal-partijiet fil-konċentrazzjoni. Bl-istess mod, jekk il-konċentrazzjoni tinvolvi kwistjonijiet legali godda ta' interess ġenerali, il-Kummissjoni tista' tastjeni milli tadotta deċiżjoni f'forma mqassra, u tista' terġa' lura għall-proċedura normali.

C.3. *Parteċipazzjonijiet azzjonarji nonkontrollanti*

15. Parti waħda għall-konċentrazzjoni jista' jkollha parteċipazzjonijiet azzjonarji sinifikanti nonkontrollanti f'kumpaniji attivi fis-suq/swieq fejn parti oħra għall-konċentrazzjoni tkun attiva. Pereżempju, akkwirent jista' jkollu parteċipazzjoni azzjonarja minoritarja nonkontrollanti f'kumpanija attiva fl-istess suq / swieq bħall-kumpanija fil-mira jew f'suq upstream jew downstream għas-suq / swieq fejn tkun attiva l-mira. Jekk dawk il-kumpaniji jkollhom sehem tas-suq sinifikanti ħafna, f'ċerti ċirkostanzi, il-konċentrazzjoni tista' ma tkunx adattata għal rieżami skont il-proċedura simplifikata, anke jekk l-ishma mis-suq ikkombinati tal-partijiet fil-konċentrazzjoni ikunu taħt il-limiti stabbiliti fil-punt 5. L-istess jista' jkun il-każ jekk kompetitur wiehed jew aktar ta' parti waħda għall-konċentrazzjoni jkollhom ishma sinifikanti mingħajr kontroll fi kwalunkwe waħda mill-partijiet l-oħra tal-konċentrazzjoni.

C.4. *Assi oħra ta' valur kompetittiv*

16. Ċerti tipi ta' konċentrazzjonijiet jistgħu jzidu s-saħħa fis-suq tal-partijiet fil-konċentrazzjoni, anki jekk il-partijiet ma joperawx fl-istess suq. Dan jista' jsehh bħala riżultat tal-kombinazzjoni ta' riżorsi teknoloġiċi, finanzjarji jew oħrajn, jew assi ta' valur kompetittiv, bħal materja prima, drittijiet ta' proprjetà intellettuali (pereżempju, privattivi, għarfien esperti, disinj u marki), infrastruttura, bażi ta' utenti sinifikanti jew inventarji tad-*data* ta' valur kummerċjali. Dawn il-konċentrazzjonijiet jistgħu ma jkunux adattati għal rieżami skont il-proċedura simplifikata.

C.5. *Swieq ġirien relatati mill-qrib*

17. Konċentrazzjonijiet fejn mill-inqas żewġ partijiet għall-konċentrazzjoni jkunu preżenti fi swieq ġirien relatati mill-qrib ⁽³⁹⁾ jistgħu wkoll ma jkunux adattati għal reviżjoni skont il-proċedura simplifikata. B'mod partikolari, dan jista' jsehh meta waħda jew aktar mill-partijiet fil-konċentrazzjoni jkollha sehem mis-suq individwali jew ikkombinat ta' 30 % jew aktar fi kwalunkwe suq tal-prodotti li fiha ma jkun hemm l-ebda trikkib orizzontali jew relazzjoni vertikali bejn il-partijiet fil-konċentrazzjoni iżda tkun ġirien ta' suq fejn tkun attiva parti oħra fil-konċentrazzjoni ⁽⁴⁰⁾. Id-determinazzjoni tas-swieq ġirien jenhtieg li ssir f'konformità mal-punt 14 ta' dan l-Avviz.

C.6. *Iċ-ċirkostanzi msemija fil-Linji Gwida tal-Kummissjoni dwar il-valutazzjoni ta' għaqdiet orizzontali u mhux orizzontali u ċirkostanzi speċjali oħra*

18. Il-Kummissjoni hija anqas probabbli li tapplika l-proċedura simplifikata jekk ikun hemm preżenti xi waħda miċ-ċirkostanzi speċjali msemija fil-Linji Gwida tal-Kummissjoni dwar il-valutazzjoni ta' għaqdiet orizzontali u mhux orizzontali ⁽⁴¹⁾ u / jew f'din it-Taqsima. Dawn jinkludu ċirkostanzi fejn:

(a) is-suq diġà jkun kkonċentrat (b'mod partikolari fejn anqas minn tliet kompetituri, minbarra l-partijiet fil-konċentrazzjoni, ikollhom preżenza sinifikanti fis-suq) ⁽⁴²⁾;

⁽³⁸⁾ Bħal fin-notifiki l-oħra kollha, il-Kummissjoni tista' tirrevoka d-deċiżjoni f'forma mqassra jekk tkun ibbażata fuq informazzjoni żbaljata li għaliha tkun responsabbli waħda mill-imprizi kkonċernati, kif stabbilit fl-Artikolu 6(3)(a) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet.

⁽³⁹⁾ Is-swieq tal-prodotti jikkwalifikaw bħala swieq ġirien relatati mill-qrib meta l-prodotti jkunu komplementari għal xulxin jew meta jkunu jappartjenu għal firxa ta' prodotti li ġeneralment jinxtrow mill-istess sett ta' klijenti għall-istess użu finali.

⁽⁴⁰⁾ Ara l-punt 25 u t-Taqsima V tal-Linji Gwida dwar għaqdiet mhux orizzontali.

⁽⁴¹⁾ Ara l-Linji Gwida dwar għaqdiet orizzontali u l-Linji Gwida dwar għaqdiet mhux orizzontali.

⁽⁴²⁾ Ara l-Linji Gwida dwar għaqdiet orizzontali, il-punt 17 u l-Linji Gwida dwar fużjonijiet mhux orizzontali, il-punt 36. Il-preżenza fis-suq tista' titqies sinifikanti meta kompetitur ikollu sehem ta' 5 % jew aktar.

- (b) il-limiti tas-sehem mis-suq stabbiliti fil-punti 5 jew 8 ta' dan l-Avviz jinqabzu f'termini ta' kapacità jew produzzjoni fi swieq fejn dawn il-metriċi jistgħu jkunu importanti ⁽⁴³⁾;
- (c) wieħed mill-partijiet fil-konċentrazzjoni huwa entrant reċenti ⁽⁴⁴⁾;
- (d) it-trikkib jirrizulta fi swieq fejn il-prodotti huma differenzjati hafna ⁽⁴⁵⁾;
- (e) il-konċentrazzjoni proposta telimina forza kompetittiva reali jew potenzjali importanti ⁽⁴⁶⁾;
- (f) il-konċentrazzjoni proposta tgħaqqad żewġ innovaturi importanti ⁽⁴⁷⁾;
- (g) il-konċentrazzjoni proposta tkun tinvolvi ditta li jkollha prodotti promettenti li għadhom qegħdin jiġu żviluppati ⁽⁴⁸⁾;
- (h) il-konċentrazzjoni telimina kompetizzjoni potenzjali ⁽⁴⁹⁾;
- (i) ikun hemm indikazzjonijiet li l-konċentrazzjoni proposta tippermetti lill-partijiet fil-konċentrazzjoni jfixklu l-espansjoni tal-kompetituri tagħhom jew ifixklu l-aċċess tar-rivali għall-provvisti jew għas-swieq jew iżżid l-ostakli għad-dhul ⁽⁵⁰⁾;
- (j) l-entità fuża, billi tintegra, tikseb aċċess għal informazzjoni kummerċjalment sensittiva dwar l-attivitajiet upstream jew downstream tar-rivali tagħha ⁽⁵¹⁾;
- (k) il-partijiet għall-konċentrazzjoni huma attivi fi swieq li jappartjenu għal livelli differenti ta' katina tal-valur mingħajr ma jkunu f'relazzjoni vertikali u l-ishma tas-suq individwali jew ikkombinati huma 30 % jew oghla f'mill-inqas wieħed minn dawn is-swieq.

19. Il-Kummissjoni tista' terġa' lura lejn valutazzjoni shiħa skont il-proċedura normali fejn tinqala' kwistjoni ta' koordinazzjoni, skont l-Artikolu 2(4) tar-Regolament tal-KE dwar l-għaqdiet ⁽⁵²⁾.

C.7. Bidla minn kontroll kongunt għal kontroll esklużiv

20. L-esperjenza tal-Kummissjoni sal-lum uriet li bidla minn kontroll kongunt għal kontroll esklużiv jista' jirrikjedi eċċezzjonalment investigazzjoni aktar mill-qrib, deċiżjoni shiħa jew it-tnejn li huma. Thassib partikolari dwar il-kompetizzjoni jista' jinqala' f'ċirkostanzi fejn dik li kienet impriża kongunta tiġi integrata fil-grupp jew network tal-uniku azzjonist kontrollant, bit-tnehhija ta' kwalunkwe restrizzjoni preċedentement eżerċitata mill-inċentivi potenzjalment diverġenti tal-azzjonisti kontrollanti differenti u bl-adozzjoni mill-impriża kongunta preċedenti ta' strategija tas-suq anqas kompetittiva. Pereżempju, f'xenarju li fih impriża A u impriża B jikkontrollaw b'mod kongunt impriża kongunta C, konċentrazzjoni fejn A takkwista l-kontroll esklużiv ta' C tista' tagħti lok għal thassib dwar il-kompetizzjoni jekk: (i) C huwa kompetitur dirett ta' A; (ii) C u A għandhom pożizzjoni tas-suq kombinata sostanzjali; u (iii) dan inehhi grad ta' indipendenza miżmuma preċedentement minn C ⁽⁵³⁾. F'kazijiet fejn tali xenarji jehtieġu analiżi aktar mill-qrib, il-Kummissjoni tista' terġa' lura għall-proċedura normali ⁽⁵⁴⁾.

21. Il-Kummissjoni tista' wkoll tmur lura għall-proċedura normali meta la l-Kummissjoni u lanqas l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri ma jkunu rrieżaminaw l-akkwist minn qabel ta' kontroll kongunt tal-impriża kongunta inkwistjoni.

⁽⁴³⁾ Ara d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tad-19 ta' Settembru 2019, il-Każ M.8674, *BASF/Solvay's Polyamide Business*, il-premessa 475.

⁽⁴⁴⁾ Ara l-Linji Gwida dwar l-għaqdiet orizzontali, il-punt 37.

⁽⁴⁵⁾ Ara l-Linji Gwida dwar l-għaqdiet orizzontali, il-punt 28.

⁽⁴⁶⁾ Ara l-Linji Gwida dwar għaqdiet orizzontali, il-punt 37 u l-Linji Gwida dwar fużjonijiet mhux orizzontali, il-punti 7 u 26(c).

⁽⁴⁷⁾ Ara l-Linji Gwida dwar għaqdiet orizzontali, il-punt 38 u l-Linji Gwida dwar fużjonijiet mhux orizzontali, il-punt 26(a).

⁽⁴⁸⁾ Ara l-Linji Gwida dwar għaqdiet orizzontali, il-punt 38 u l-Linji Gwida dwar fużjonijiet mhux orizzontali, il-punt 26(a).

⁽⁴⁹⁾ Ara l-Linji Gwida dwar l-għaqdiet orizzontali, il-punt 58.

⁽⁵⁰⁾ Ara l-Linji Gwida dwar għaqdiet orizzontali, il-punt 36 u l-Linji Gwida dwar fużjonijiet mhux orizzontali, il-punti 29, 49 u 75.

⁽⁵¹⁾ Ara l-Linji Gwida dwar l-għaqdiet mhux orizzontali, il-punt 78.

⁽⁵²⁾ Ara l-Linji Gwida dwar għaqdiet orizzontali, il-punti 39 *et seq.* u l-Linji Gwida dwar fużjonijiet mhux orizzontali, il-punt 26.

⁽⁵³⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-17 ta' Diċembru 2008, il-Każ M.5141 – *KLM/Martinair*, il-premessi 14-22.

⁽⁵⁴⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-18 ta' Settembru 2002, il-Każ M. 2908, *Deutsche Post/DHL (II)*.

- C.8. *Thassib sostanzjat dwar il-kompetizzjoni li tqajjem mill-Istati Membri jew minn partijiet terzi*
22. Il-Kummissjoni terġa' lura għall-proċedura normali meta Stat Membru jew Stat tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles jesprimi thassib sostanzjat dwar il-kompetizzjoni dwar il-konċentrazzjoni notifikata fi żmien 15-il jum tax-xogħol minn meta jirċievi l-kopja tan-notifika, jew meta parti terza tesprimi thassib sostanzjat dwar il-kompetizzjoni fil-limitu ta' żmien stabbilit għal dawn il-kummenti.
- C.9. *Talbiet għal referenza*
23. Il-proċedura simplifikata ma tapplikax jekk Stat Membru jitlob ir-referenza ta' konċentrazzjoni notifikata skont l-Artikolu 9 tar-Regolament tal-KE dwar l-għaqdiet jew jekk il-Kummissjoni taċċetta talba minn Stat Membru wiehed jew aktar għar-referenza ta' konċentrazzjoni notifikata skont l-Artikolu 22 tar-Regolament tal-KE dwar l-għaqdiet.
- C.10. *Referenzi ta' qabel in-notifika fuq talba tal-partijiet notifikanti*
24. Soġġett għas-salvagwardji u l-eskluzjonijiet stabbiliti fit-Taqsima II.C ta' dan l-Avviz, il-Kummissjoni tista' tapplika l-proċedura simplifikata għal konċentrazzjonijiet fejn:
- (a) wara sottomissjoni bl-argumenti u bir-raġunijiet skont l-Artikolu 4(4) tar-Regolament tal-KE dwar l-għaqdiet, il-Kummissjoni tkun iddeċidiet li ma tirreferix il-każ lil Stat Membru;
- (b) wara sottomissjoni bl-argumenti u bir-raġunijiet skont l-Artikolu 4(5) tar-Regolament tal-KE dwar l-għaqdiet, il-każ ikun gie riferut lill-Kummissjoni.

III. DISPOŻIZZJONIJIET PROĊEDURALI

- A. **Konċentrazzjonijiet li jistgħu jiġu nnotifikati direttament mingħajr kuntatti ta' qabel in-notifika**
25. Skont ir-Regolament tal-KE dwar l-għaqdiet, il-partijiet notifikanti huma intitolati jinnotifikaw konċentrazzjoni fi kwalunkwe hin, sakemm in-notifika tkun kompluta. Il-possibbiltà li jidhlu f'kuntatti ta' qabel in-notifika hija servizz offrut mill-Kummissjoni lill-partijiet notifikanti fuq bażi volontarja biex ihejju l-proċedura formali ta' rieżami tal-fużjonijiet. Il-kuntatti ta' qabel in-notifika jistgħu jkunu ta' valur kbir kemm għall-partijiet notifikanti kif ukoll għall-Kummissjoni fl-iddeterminar tal-ammont preċiż ta' informazzjoni meħtieġa f'notifika. Fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, il-kuntatti ta' qabel in-notifika jirrizultaw fi tnaqqis sinifikanti tal-informazzjoni meħtieġa.
26. Abbażi tal-esperjenza tal-Kummissjoni fl-applikazzjoni tal-proċedura simplifikata, ċerti kategoriji ta' konċentrazzjonijiet eliġibbli li għandhom jiġu rrieżaminati skont il-proċedura simplifikata fost dawk elenkati fil-punt 5 ta' dan l-Avviz jistgħu jiġu rrieżaminati fi żmien iqsar mill-25 jum ta' xogħol stabbiliti fl-Artikolu 10(1) tar-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet. Dan minhabba li dawk il-konċentrazzjonijiet simplifikati tipikament jeħtieġu anqas investigazzjoni. Pereżempju, il-konċentrazzjonijiet li jaqgħu taħt il-punt 5(a) jew 5 (c) jistgħu jiġu rrieżaminati taħt proċedura "super-simplifikata" kif deskritta f'dan il-punt. Skont dik il-proċedura super-simplifikata, dawk il-konċentrazzjonijiet iridu jiġu nnotifikati billi jimtlew it-taqsimiet rilevanti tal-Forma Mqasra CO⁽⁵⁵⁾ (b'mod partikolari t-Taqsima 7 li tindika t-tip ta' trattament simplifikat). Il-partijiet notifikanti huma mistiedna jinnotifikaw il-konċentrazzjoni direttament mingħajr ebda kuntatt ta' qabel in-notifika.
- B. **Kuntatti ta' qabel in-notifika f'konċentrazzjonijiet li jwasslu għal trikkib orizzontali jew relazzjonijiet mhux orizzontali**
27. Il-partijiet notifikanti huma mhegġa bil-qawwa sabiex jinvolvu ruhhom f'kuntatti ta' qabel in-notifika f'każijiet li jwasslu għal trikkib orizzontali jew relazzjonijiet mhux orizzontali bejn l-attivitajiet tal-partijiet għall-konċentrazzjoni (inklużi prodotti li għadhom qegħdin jiġu żviluppati). Dan jinkludi każijiet li jaqgħu taħt il-punti 5, 8 jew 9 ta' dan l-Avviz, sakemm l-attivitajiet tal-partijiet fil-konċentrazzjoni jittrikkbu orizzontalment, ikunu relatati vertikalment jew ikunu jappartjenu għal swieq girien relatati mill-qrib. Pereżempju, il-kuntatti ta' qabel in-notifika huma mhegġa bil-qawwa għal konċentrazzjoni li taqa' taħt il-punt 5(b) li twassal għal trikkib orizzontali jew relazzjonijiet mhux orizzontali bejn l-attivitajiet tal-partijiet. Tali kuntatti ta' qabel in-notifika jkunu partikolarment importanti jekk il-kriterji fil-punt 5(d) ma jiġux issodisfati għal suq wiehed jew aktar.

⁽⁵⁵⁾ Ara l-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni.

28. F'kazijiet li jwasslu għal trikkib orizzontali jew relazzjonijiet mhux orizzontali bejn l-attivitajiet tal-partijiet fil-konċentrazzjoni, il-kuntatti ta' qabel in-notifika jenhtieg li jinbdeu mill-anqas ġimagħtejn qabel id-data mistennija tan-notifika.

C. Talba għal allokkazzjoni ta' tim tal-każ

29. Qabel ma jissottomettu formalment notifika skont il-proċedura simplifikata, il-partijiet notifikanti jridu jissottomettu talba għal allokkazzjoni ta' tim tal-każ. It-talba trid tindika t-tip ta' konċentrazzjoni, il-punt ta' dan l-Avviz li tahtu taqa' l-konċentrazzjoni, u d-data mistennija tan-notifika. Fil-kazijiet identifikati fil-punt 27 fejn il-partijiet notifikanti jinnotifikaw il-konċentrazzjoni direttament b'ebda kuntatt ta' qabel in-notifika jew bi ftit kuntatti, it-talba għall-allokkazzjoni tat-tim tal-każ trid tiġi sottomessa mill-anqas ġimgha qabel id-data mistennija tan-notifika.

D. Deciżjoni f'forma qasira

30. Jekk il-Kummissjoni tkun sodisfatta li l-konċentrazzjoni tissodisfa l-kriterji għall-proċedura simplifikata (ara l-punti 5, 8 u 9), normalment toħroġ deciżjoni f'forma mqassra. Dan jinkludi kazijiet xierqa li ma jqajmu l-ebda tħassib dwar il-kompetizzjoni meta tirċievi n-notifika tal-Forma CO ⁽⁵⁶⁾. Il-konċentrazzjoni tiġi b'hekk dikjarata kompatibbli mas-suq intern, fi żmien 25 jum tax-xogħol mid-data tan-notifika, skont l-Artikolu 10(1) u (6) tar-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet. Il-Kummissjoni ttipprova toħroġ deciżjoni f'forma mqassra malajr kemm jista' jkun wara li jiskadu l-15-il jum tax-xogħol li matulhom l-Istati Membri jistgħu jitolbu referenza ta' konċentrazzjoni nnotifikata skont l-Artikolu 9 tar-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet. Madankollu, fil-perjodu li jwassal sal-iskadenza ta' 25 jum tax-xogħol, il-Kummissjoni jibqagħlha l-għażla li tmur lura għal proċedura normali u b'hekk tibda investigazzjonijiet u/jew li tadotta deciżjoni shiħa, jekk hija tiġġudika li azzjoni ta' dik ix-xorta tkun xierqa. F'dawk il-kazijiet, il-Kummissjoni tista' wkoll tqis li n-notifika tkun inkompleta materjalment skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni jekk ma tkunx irċeviet Forma CO.

E. Pubblikazzjoni tad-deciżjoni f'forma qasira

31. Il-Kummissjoni għandha tippubblika avviz tal-fatt tad-deciżjoni f'forma mqassra f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea bħalma tagħmel għal deciżjonijiet fejn tagħti awtorizzazzjoni kompleta. Il-verżjoni pubblika tad-deciżjoni f'forma mqassra għandha tkun disponibbli fuq is-sit web tad-Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni. Id-deciżjoni f'forma qasira jkun fiha: (i) l-informazzjoni dwar il-konċentrazzjoni notifikata ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fiż-żmien tan-notifika (l-ismijiet tal-partijiet għall-konċentrazzjoni, il-pajjiż tal-orijini tagħhom, in-natura tal-konċentrazzjoni u l-attivitajiet ekonomiċi kkonċernati); u (ii) dikjarazzjoni li l-konċentrazzjoni hija kompatibbli mas-suq intern minhabba li taqa' f'wahda jew aktar mill-kategoriji deskritti f'dan l-Avviz, bil-kategorija jew kategoriji applikabbli identifikati b'mod esplicitu.

F. Swieq li jaqgħu taht il-punt 5(d) jew il-punt 8 fid-deciżjonijiet mahruġa taht il-proċedura normali

32. Ċerti konċentrazzjonijiet rieżaminati skont il-proċedura normali jistgħu jwasslu għal trikkib orizzontali jew relazzjonijiet vertikali li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt 5(d) ta' dan l-Avviz. Ċerti konċentrazzjonijiet rieżaminati skont il-proċedura normali jistgħu jwasslu wkoll għal trikkib orizzontali jew relazzjonijiet vertikali li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt 8 ta' dan l-Avviz. Id-deciżjoni finali f'dawn il-kazijiet mhux se jkun fiha valutazzjoni dettaljata ta' tali trikkib orizzontali jew relazzjonijiet vertikali. F'dan ir-rigward, id-deciżjoni finali se jkun fiha dikjarazzjoni li ċertu trikkib orizzontali jew relazzjonijiet vertikali jaqgħu fi hdan wahda jew aktar mill-kategoriji deskritti f'dan l-Avviz, bil-kategorija/i applikabbli identifikata/i b'mod esplicitu.
33. Il-Kummissjoni tista' tiddeciedi li tinkludi valutazzjoni dettaljata tat-trikkib orizzontali jew għar-relazzjonijiet vertikali identifikati fil-punt 32 jekk japplikaw xi wahda mis-salvagwardji u mill-eskluzjonijiet stabbiliti fit-Taqsima II.C ta' dan l-Avviz.

⁽⁵⁶⁾ Ara l-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni.

IV. RESTRIZZJONIJET ANĊILLARI

34. Il-proċedura simplifikata mhijiex adattata għal koncentrazzjonijiet fejn l-impriżi kkonċernati jitolbu esplicitament valutazzjoni tar-restrizzjonijiet li jkunu direttament meħtieġa u relatati mal-implimentazzjoni tal-koncentrazzjoni.
-